



- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

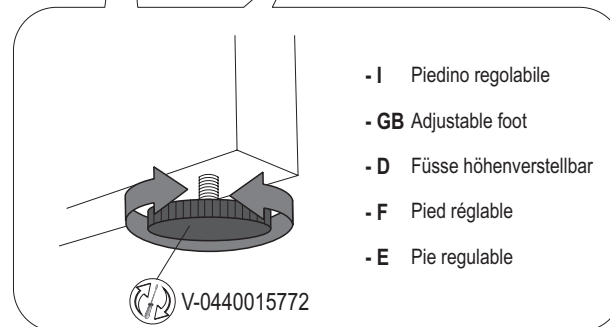


H-A 5083 01 00



Calligaris s.p.a.
 Via Trieste, 12
 33044 Manzano
 (Udine) Italy
 Tel.+39 0432 748211
 Fax+39 0432 750104
www.calligaris.it

calligaris



- I Piedino regolabile
- GB Adjustable foot
- D Füße höhenverstellbar
- F Pied réglable
- E Pie regulable

V-0440015772

COMUNICAZIONI AL CLIENTE	CUSTOMER INFORMATION	MITTEILUNG AN DIE KUNDEN DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN	COMMUNICATIONS AU CLIENT	COMUNICACIONES AL CLIENTE
<p>LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA</p>	<p>THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL</p>	<p>Bank: 'Shape' Modell: CS/5083</p>	<p>LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE</p>	<p>LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA</p>
<p>Panca: 'Shape' Modello: CS/5083 Materiali</p>	<p>Bench: 'Shape' Model: CS/5083 Materials</p>	<p>Materialien</p>	<p>Banc: 'Shape' Modèle: CS/5083 Matériaux</p>	<p>Banco: 'Shape' Modelo: CS/5083 Materiales</p>
<p>Struttura in multistrato di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee classe E1 e alle normative USA, imbottito in materiale espanso flessibile, con rivestimento in cuoio/rigenerato</p>	<p>Structure in plywood with low formaldehyde emission, in compliance with class E1 European standards and US regulations, padded with flexible foam, with leather/regenerated leather cover</p>	<p>Gestell aus Schichtholz mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften Klasse E1 und allen US-amerikanischen Vorschriften. Polsterung aus flexiblem Schaumstoff, Bezug aus Leder/regeneriertem Leder</p>	<p>Structure en multiplis de bois à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes E1 et normes USA, garnissage en matière expansée flexible, revêtement en cuir/Synderme</p>	<p>Estructura de estratificado de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea clase E1 y con las normativas USA, acolchado en material expandido flexible, con revestimiento de cuero/regenerado</p>
<p>Istruzioni d'uso</p>	<p>User instructions</p>	<p>Gebrauchsanweisung</p>	<p>Instructions</p>	<p>Instrucciones de uso</p>
<p>Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni</p>	<p>Refer to the instructions for assembly</p>	<p>Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren</p>	<p>Pour l'assemblage voir les instructions</p>	<p>Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra</p>
<p>Il prodotto non è adatto ad uso esterno</p>	<p>The product is not suitable for outdoor use</p>	<p>Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet</p>	<p>Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur</p>	<p>El producto no es apto para el uso en exteriores</p>
<p>Il prodotto non è adatto ad ambienti umidi</p>	<p>The product is not suitable for humid environments</p>	<p>Das Produkt ist für feuchte Räume nicht geeignet</p>	<p>Le produit n'est pas prévu pour lieux humides</p>	<p>El producto no es apto para el uso en ambientes húmedos</p>
<p>Non salire in piedi sulla panca Evitare la vicinanza alle fonti di calore</p>	<p>Do not stand on the bench Please keep away from any heating source</p>	<p>Steigen Sie nicht auf die Bank Von Wärmequellen fernhalten</p>	<p>Ne pas monter sur le banc avec les pieds Eviter le contact avec les sources de chaleur</p>	<p>No subirse de pie sobre el banco Rehuir las fuentes de calor</p>
<p>Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia</p>	<p>For major maintenance or repairs, consult the retailer</p>	<p>Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens</p>	<p>Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur</p>	<p>En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor</p>
<p>Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti</p>	<p>Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services</p>	<p>Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden</p>	<p>A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets</p>	<p>Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados</p>
<p>Consigli di manutenzione</p>	<p>Maintenance recommendations</p>	<p>Wartungshinweise</p>	<p>Conseils d'entretien</p>	<p>Consejos de mantenimiento</p>
<p>I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto</p>	<p>Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth</p>	<p>Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden</p>	<p>Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec</p>	<p>Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco</p>
<p>Per la pulizia del cuoio, utilizzare esclusivamente prodotti specifici</p>	<p>To clean the leather, specific products to be used only</p>	<p>Zur Reinigung des Leders sind ausschließlich dafür vorgesehene Produkte zu verwenden</p>	<p>Pour le nettoyage du cuir, utiliser exclusivement des produits spécifiques</p>	<p>Para la limpieza del cuero, utilizar exclusivamente productos específicos</p>
<p>Non usare prodotti abrasivi</p>	<p>Do not use abrasive products</p>	<p>Benutzen Sie keine Schleifmittel</p>	<p>Ne pas utiliser des produits abrasifs</p>	<p>No usar productos abrasivos</p>
<p>La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto</p>	<p>Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object</p>	<p>Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts</p>	<p>Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus</p>	<p>Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos</p>